



NÁVOD K POUŽITÍ 2



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ.....4



NÁVOD K POUŽITÍ



PT 0107 Jednostranný tříselný pás

PT 0108 Oboustranný tříselný pás

PT 0109 Jednostranný tříselný pás s pelotou

PT 0110 Oboustranný tříselný pás s pelotami

NÁVOD K POUŽITÍ

PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ:

Jednostranný/oboustranný tříselný pás je opakovatelně použitelný zdravotnický prostředek určený k podpoře léčebného procesu a rehabilitace v souladu s indikacemi.

INDIKACE:

PT 0107, PT 0109:

- pacienti s malou tříselnou kýlou, kteří z různých důvodů nemohou podstoupit operaci
- po operaci tříselné kýly v případě oslabeného svalově-vazivového aparátu jako prevence recidivy

PT 0108, PT 0110:

- pacienti s malými tříselnými kýlami, kteří z různých důvodů nemohou podstoupit operaci
- po operaci oboustranné tříselné kýly v případě oslabeného svalově-vazivového aparátu jako prevence recidivy

KONTRAINDIKACE:

Nepoužívejte v případě nevratné nebo uskřínuté kýly, protože to může vytvořit riziko poškození střevní stěny a oddálit nutnost urgentní operace.

SKLADOVÁNÍ:

Výrobek skladujte v suché místnosti. Chraňte jej před vysokými teplotami a přímým slunečním zářením.

CÍLOVÁ SKUPINA:

Výrobek je určen pro osoby, které vykazují příznaky popsané v indikacích.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ:

Výrobek by měl být používán pouze na neporušenou pokožku. Nepoužívejte přímo na rány, poškozenou nebo nemocnou pokožku.

Používání mastí, olejů, krémů a podobných látek může mít negativní vliv na vlastnosti výrobku, snížit jeho trvanlivost a účinnost jeho funkce.

V případě přetrvávající nebo zesilující se bolesti, výskytu alergické reakce, podráždění pokožky nebo jakýchkoli jiných nežádoucích účinků, které souvisejí s používáním výrobku, jej přestaňte používat a poraďte se s lékařem.

Správné použití výrobku může vyžadovat radu odborného zdravotnického personálu.

Z hygienických důvodů a s ohledem na účinnost je výrobek určen k použití pouze jedním pacientem.

Správná volba velikosti je podmínkou správné funkce výrobku. Před každým použitím výrobek zkontrolujte s ohledem na známky opotřebení nebo stárnutí. Optimální účinnost zaručuje pouze nepoškozený výrobek.

Výrobek by neměl být používán nepřetržitě po dobu 24 hodin, pokud lékař nedoporučí jinak.

INFORMACE O PŘEDBĚŽNÉ PŘÍPRAVĚ VÝROBKU:

Před prvním použitím doporučujeme výrobek vyprat.

ÚDRŽBA:

Abyste zabránili zachycení výrobku, zapněte před praním suché zipy.

**ZPŮSOB NASAZOVÁNÍ:**

Odepněte suché zipy. Hlavní pás zapněte v úrovni boků. K hlavnímu pásu připevněte rozkrokový pás – nejprve vpředu (v případě pásu PT 0107 / PT 0109 je širší část pásu vpředu), přitlačte odpovídajícím způsobem odvedenou tříselnou kýlu, a následně vedte pás podél vnitřní části stehna a zapněte jej vzadu. Druhý rozkrokový pás zapněte obdobně na opačné straně (v případě pásu PT 0108 / PT 0110).

MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ PT 0107, PT 0108:

Elastil 39 %, polyamid 29 %, polyester 19 %, latex 8 %, elastan 5 %

MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ PT 0109, PT 0110:

Elastil 35 %, polyamid 28 %, polyester 19 %, latex 8 %, elastan 5 %, polyetylen 5 %

Každou důležitou událost, která souvisí s výrobkem, nahlase výrobci a příslušnému orgánu členskému státu, ve kterém má uživatel nebo pacient trvalé bydliště.

PŘIZPŮSOBENÍ VÝROBKU:

Tabulka velikostí je dostupná na obalu.

ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK

VÝROBCE:

SIGVARIS S.A.

ul. Mazowiecka 11/49

00-052 Varšava, Polsko

www.sigvaris.com



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



PT 0107 Egoldali lágyéktámasztó öv

PT 0108 Kétoldali lágyéktámasztó öv

PT 0109 Egoldali lágyéktámasztó öv pelottával

PT 0110 Kétoldali lágyéktámasztó öv pelottákkal

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

RENDELTETÉSE:

Az egyoldalas/kétoldalas lágyéktámasztó öv egy többször használható orvostechnikai eszköz, amelyet a gyógyulási és rehabilitációs folyamat támogatására terveztek az orvosi javallatoknak megfelelően.

JAVALLATOK:

PT 0107, PT 0109:

- kisebb lágyéksérvvel rendelkező betegek, akik különböző okokból nem operálhatók
- lágyéksérv-műtét utáni gyenge izom- és szalagrendszer esetén, a kiújulás megelőzésére

PT 0108, PT 0110:

- kisebb lágyéksérvvel rendelkező betegek, akik különböző okokból nem operálhatók
- kétoldali lágyéksérv-műtét utáni gyenge izom- és szalagrendszer esetén a kiújulás megelőzésére

ELLENJAVALLATOK:

Ne használja vissza nem helyezhető vagy kizárt sérv esetén, mivel ez veszélyeztetheti a bélfal károsodását, és késleltetheti a sürgős műtéti beavatkozás szükségességét.

TÁROLÁS:

A terméket száraz helyiségben kell tárolni. Védni kell a magas hőmérséklettől és a közvetlen napsugárzástól.

CÉLCSOPORT:

A termék azoknak készült, akik a javallatokban leírt tünetekkel rendelkeznek.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

A terméket csak ép bőrre szabad alkalmazni. Ne használja közvetlenül sebekre, sérült vagy beteg bőrre.

Kenőcsök, olajok, krémek és hasonló anyagok használata negatívan befolyásolhatja a termék tulajdonságait, csökkentheti annak tartósságát és hatékonyságát.

Ha a fájdalom tartósan fennáll vagy fokozódik, allergiás reakció, bőrirritáció vagy bármilyen egyéb nemkívánatos hatás jelentkezik a termék használata során, a használatot fel kell függeszteni, és orvoshoz kell fordulni.

A termék megfelelő használata speciális orvosi személyzet tanácsát igényelheti.

Higiéniai okokból és a hatékonyság biztosítása érdekében a terméket kizárólag egyetlen beteg használhatja.

A megfelelő méret kiválasztása elengedhetetlen a termék megfelelő működéséhez.

Minden használat előtt ellenőrizni kell a terméket kopás vagy előregedés jelei szempontjából. Csak a sértetlen termék garantálja az optimális hatást.

A terméket nem szabad folyamatosan 24 órán keresztül viselni, kivéve, ha az orvos másként rendelkezik.

A TERMÉK HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT:

Javasolt a terméket az első használat előtt kimosni.

TISZTÁNTARTÁS:

Mosás előtt a tépőzárakat be kell zárni, hogy elkerüljük a termék sérülését.



FELHELYEZÉS MÓDJA:

Nyissa ki a tépőzárakat. Rögzítse a fűszalagot a csípő magasságában. Csatlakoztassa az ágyékszalagot a fűszalaghoz – először elöl (a PT 0107 / PT 0109 öv esetében a szélesebb rész elöl helyezkedik el), miközben a lágyéksérvet megfelelően visszahelyezi, majd a szalagot a comb belső oldalán vezetve hátul rögzítse. A másik ágyékszalagot hasonló módon, az ellenkező oldalon rögzítse (a PT 0108 / PT 0110 öv esetében).

ANYAGÖSSZETÉTEL PT 0107, PT 0108:

Elastil 39%, Poliamid 29%, Poliészter 19%, Latex 8%, Elasztán 5%

ANYAG-ÖSSZETÉTEL PT 0109, PT 0110:

Elastil 35%, Poliamid 28%, Poliészter 19%, Latex 8%, Elasztán 5%, Polietilén 5%

Az eszközzel kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak, valamint azon tagállam illetékes hatóságának, ahol a felhasználó vagy a beteg lakóhellyel rendelkezik.

A TERMÉK MÉRETEZÉSE:

A mérettáblázat a csomagoláson található.

Orvostechnikai eszköz

GYÁRTÓ:

SIGVARIS S.A.

ul. Mazowiecka 11/49

00-052 Varsó, Lengyelország

www.sigvaris.com